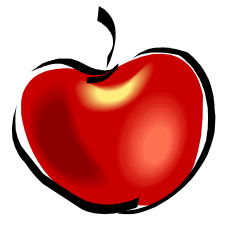




Sus Escuelas



Vol. VIII, Núm. 1 Noticias del Distrito Escolar Independiente de Galena Park Regreso a la Escuela 2005

En esta edición de Sus Escuelas

Página 6

- Lista de útiles escolares de GPISD
- Información sobre el programa de vacunación
- Información sobre comidas gratis y a precios reducidos

Página 7

- Programación de los juegos de fútbol y voleibol de GPHS y NSSH
- Información sobre boletos de fútbol de pretemporada

Página 8

- Calendario del 2005-2006

Planes de emergencia establecidos

Ahora que inicia el nuevo año escolar, es importante proporcionarle la información actualizada de las acciones que el Distrito Escolar Independiente de Galena Park (GPISD) tomará en caso de suscitarse una crisis en el campus. El distrito conserva y constantemente actualiza el Manual de Procedimientos de Crisis, el cual se distribuye a cada empleado del distrito. No se presenta esta información para causar pánico, sino para que usted tenga la confianza de que GPISD hará todo lo posible para mantener la seguridad de sus hijos. La seguridad y protección son las prioridades más altas del distrito.

Durante una emergencia, puede ser necesario que un campus active uno de dos procedimientos llamados Resguardo en el Lugar o Cierre de Instalaciones. Todos los estudiantes, empleados y visitantes en todas las instalaciones del distrito deben seguir los procedimientos de Resguardo en el Lugar y de Cierre de Instalaciones. A continuación se definen los procedimientos de emergencia.

RESGUARDO EN EL LUGAR

Este procedimiento se usa durante fugas de productos químicos, incendios u otros riesgos ambientales. Esto significa que todas las ventanas y puertas se cierran y se apaga el sistema de aire acondicionado. No se permite entrar o salir A NADIE de un edificio que haya activado procedimientos de RESGUARDO EN EL LUGAR. Esto significa que los padres de familia NO podrán recoger a sus hijos de la escuela. Abrir la puerta en cualquier momento pondría en riesgo la salud y seguridad de los niños y empleados. Por lo tanto es más seguro mantener a los estudiantes adentro del edificio que exponerlos a un posible daño si se les permite salir del edificio. Una vez que se haya dado la orden de "SIN RIESGO", los estudiantes, maestros y otros empleados regresarán a sus actividades normales.

CIERRE DE INSTALACIONES

Este procedimiento se activa cuando un intruso entra a las instalaciones. Se cierran todas las puertas, ventanas, salones de clases y oficinas administrativas. Los estudiantes, maestros y empleados permanecen en sus salones de clase/oficinas hasta que se de la señal de "SIN RIESGO". Bajo los procedimientos de cierre de instalaciones, no se permitirá que NADIE entre o salga del edificio. Las autoridades locales darán asistencia, de ser necesaria.

VIOLACIONES

Puede haber consecuencias legales si una persona viola los procedimientos de RESGUARDO EN EL LUGAR y CIERRE DE INSTALACIONES.
 ENTRADA ILÍCITA PENADA POR LA LEY – Código Penal de Texas sección 30.05
 ALTERACIÓN DEL ORDEN– Código de Educación de Texas sección 31.123
 DELITOS MENORES CLASE B

Un mensaje del Superintendente

Espero que estén disfrutando del verano. Aunque parece que apenas ayer se acabaron las clases, ya nos estamos preparando para el primer día de clases, el cual es el lunes 15 de agosto. Para ayudarlo a estar lo más preparado que sea posible para esa fecha, con gusto le ofrecemos esta copia de *Sus Escuelas*. Aquí encontrará una gran variedad de información importante que le ayudará a usted y a sus hijos a pasar del verano a la escuela con mayor facilidad.



El artículo principal de los procedimientos de crisis de GPISD es de gran importancia. Es fundamental que durante cualquier tipo de crisis tengamos la cooperación de todos nuestros ciudadanos y padres de familia. Los pasos establecidos junto con su asistencia garantizará la seguridad de todos los estudiantes. Les recomiendo que guarden este boletín para que en caso de que se presente una crisis ustedes conozcan qué acciones tomaremos para mantener la seguridad de sus hijos.

Como siempre, nuestra prioridad principal es el logro estudiantil. Debemos recordar que el logro estudiantil es el resultado de fomentar el auto-estima del niño, de darle valor a sus creencias y fortalecer su carácter. Los empleados de GPISD comprenden que todos los niños son especiales. Trabajamos continuamente para eliminar cualquier barrera de su entorno o circunstancias familiares que pudieran impedir que los estudiantes logren triunfar. Cuando trabajamos como si fuéramos una familia comprometida con los niños de esta comunidad es cuando podemos lograr el éxito. Yo creo que el mayor indicador del éxito de un niño es qué tan involucrados están sus padres o tutores. La importancia que usted le de a la educación de su hijo afectará directamente su desempeño. Usted tiene un lugar en GPISD, aunque no tenga hijos inscritos en nuestras escuelas – asista a un evento deportivo o una producción de las bellas artes, participe como voluntario en nuestras escuelas o sea un mentor de un niño. Usted decide el nivel de compromiso, porque sin importar que tan grande o pequeño sea, éste hará una diferencia.

Espero que disfruten lo que queda del verano; ya estamos esperando el inicio del año escolar 2005-2006.



EL SOL BRILLA SOBRE NSHS. El Meteorólogo del Canal 2 Wes Hohenstein le entregó a Brian Allen un Premio Rayo de Sol por su trabajo y empeño en ir más allá de sus responsabilidades. Allen es maestro de biología y además patrocina los Gents and Mademoiselles (Damas y Caballeros) en North Shore High School.

¡Están sucediendo cosas maravillosas en GPISD!

Lista de Útiles Escolares del DEIGP

PRE-KINDER

- (1) Paquete de papel construcción, 12X18"
- (1) Paquete de papel Manila para dibujar, 12x18"
- (1) Paquete de papel blanco para dibujar, 12x18"
- (1) Pegamento tamaño grande, Ej. Elmer's (no pasta)
- (1) Caja de pañuelos faciales tamaño grande
- (1) Tijeras Fiskars de 4" (4 pulgadas)
- (1) Marcadores de colores lavables (paquete de 8)
- (1) Crayones Jumbo (8 gruesos)
- (1) Lápices Jumbo (grueso)
- (1) Caja para útiles escolares

KINDER

- (2) Paquete de papel construcción, 12X18"
- (1) Paquete de papel Manila para dibujar, 12x18"
- (1) Paquete de papel blanco para dibujar, 12x18"
- (2) Pegamento de 4 oz., Ej. Elmer's (no pasta)
- (1) Caja de pañuelos faciales tamaño grande
- (1) Tijeras Fiskars
- (2) Caja de 24 Crayones Crayola
- (1) Marcadores de colores lavables con punta ancha (paquete de 8)
- (1) Docena de Lápices #2
- (2) Pegamento tamaño grande
- (2) Cuadernos espirales, (renglón-ancho)
- (2) Carpeta con bolsas y broches
- (2) Borrador Rectangular color de rosa
- (1) Caja para útiles escolares

PRIMER GRADO

- (1) Paquete de papel construcción, 12X18"
- (1) Paquete de papel blanco para dibujar, 12x18"
- (1) Paquete de papel de escribir (renglón-ancho)
- (2) Caja de pañuelos faciales tamaño grande
- (1) Cuaderno D'Nealian para escribir
- (1) Cuadernos espirales
- (4) Carpeta con bolsas y broches
- (1) Docena de Lápices #2
- (1) Caja de 24 Crayones
- (1) Tijeras (de punta)
- (1) Pegamento de 4 oz., Ej. Elmer's (no pasta)

- (1) Borrador (no-borrador de dibujo)
- (1) Caja para útiles escolares

SECUNDO GRADO

- (1) Paquete de papel construcción, 12x18"
- (1) Paquete de papel blanco para dibujar, 12x18"
- (1) Paquete de papel de renglones ancho
- (2) Cuadernos espirales (renglón ancho, 70 paginas)
- (2) Carpeta con bolsas y broches
- (1) Docena de Lápices #2
- (1) Lápices de punta roja para marcar
- (1) Borrador (no-borrador de dibujo)
- (1) Caja de 24 Crayones
- (1) Tijeras (de punta)
- (1) Regla
- (1) Pegamento de 4 oz., Ej. Elmer's (no pasta)
- (2) Caja de pañuelos faciales tamaño grande
- (1) Caja para útiles escolares

TERCER GRADO

- (1) Paquete de papel construcción, 12X18"
- (1) Paquete de papel blanco para dibujar, 12x18"
- (1) Paquete de papel de escribir (renglón ancho)
- (2) Cuadernos espirales (renglón ancho, 70 paginas)
- (6) Carpetas de color con bolsas y broches
- (1) Docena de Lápices #2
- (1) Lápices de punta roja para marcar
- (1) Caja de 24 crayones
- (1) Tijeras (de punta)
- (1) Regla – 12 pulgadas medida métrica y estándar
- (1) Pegamento de – 8 oz., Ej. Elmer's (no pasta)
- (2) Caja de pañuelos faciales tamaño grande
- (1) Caja de útiles escolares o bolsa de plástico con cierre
- (1) Marcadores de colores lavables (paquete de 8)
- (1) Colores de agua
- (1) Borrador (no-borrador de dibujo)

CUARTO GRADO

- (1) Paquete de papel construcción, 12X18"
- (1) Paquete de papel blanco para dibujar, 12x18"
- (1) Paquete de papel de escribir (renglón ancho)

- (6) Carpetas de colores con bolsas y broches
- (1) Docena de Lápices #2
- (1) Lápices de punta roja para marcar
- (1) Caja de Colores de madera
- (1) Borrador (no-borrador de dibujo)
- (1) Libretas de 3-aros y de 1 pulgada
- (1) Caja de 24 Crayones
- (1) Tijeras (de punta)
- (1) Regla de 12 pulgadas medida métrica y estándar
- (1) Pegamento de – 8 oz., Ej. Elmer's (no pasta)
- (1) Caja de pañuelos faciales tamaño grande
- (1) Caja para útiles escolares o bolsa de plástico con cierre
- (1) Marcadores de colores lavables (paquete de 8)
- (2) Marcadores para resaltar (cualquier color)

QUINTO GRADO

- (1) Paquete de papel construcción, 12x18"
- (1) Paquete de papel blanco para dibujar, 12x18"
- (1) Paquete de papel de renglones anchos
- (6) Carpeta de color con bolsas y broches
- (2) Cuadernos espirales
- (1) Docena de Lápices #2
- (1) Lápices de punta roja para marcar (paquete de 6)
- (1) Libretas de 2 pulgadas y 3-aros
- (2) Marcadores de resaltar (cualquier color)
- (1) Caja para útiles escolares o bolsa de plástico con cierre
- (2) Caja de pañuelos faciales tamaño grande
- (1) Caja Colores de madera
- (1) Borrador (no-borrador de dibujo)
- (1) Caja de 24 Crayones
- (1) Tijeras (de punta)
- (1) Regla de 12 pulgadas medida métrica y estándar
- (1) Pegamento de – 8 oz., i.e. Elmer's (no pasta)
- (1) Marcadores de colores lavables (paquete de 8)

Requisitos del Programa de Vacunación

Los estudiantes que ingresen a GPISD deberán contar con el siguiente programa de vacunación:

1. Hepatitis B (Hep B)
2. Diphtheria, Tetanos, Tos ferina (DTaP)
3. H. influenza Tipo b (Hib)
4. Polio Inactivo (IPV)
5. Sarampión, Paperas, Rubéola (MMR)
6. Varicela (VAR)
7. Pneumocócico Conjugado (PCV)

Todos los programas de vacunación deberán haberse completado para el primer día de asistencia a clases. Sin embargo, si esto no es posible, se puede inscribir a un estudiante provisionalmente por 30 días y se le permitirá asistir a las instalaciones de guardería o escuela, siempre y cuando se haya recibido cuando menos una de las vacunas de la serie en el programa de vacunación. Si, al final del periodo de 30 días, el estudiante no ha recibido una dosis subsiguiente de la vacuna, el estudiante no estará en cumplimiento y la escuela excluirá al estudiante de asistir a la escuela hasta que le sea aplicada la dosis requerida.

Por ejemplo, la vacuna de la Hepatitis B (HepB) se aplica en una serie de vacunas. Todos los infantes deberán recibir la primera dosis de la vacuna de la Hepatitis B pronto después de nacer y antes de ser dados de alta del hospital. La segunda dosis se recomienda entre 1 – 2 meses de edad y la serie de vacunas deberá ser completada (tercera o cuarta dosis) antes de los 6 meses de edad. Consulte a su médico para asegurarse que sus hijos hayan recibido las vacunas de acuerdo al programa.

La Almatha Clark Taylor School-Based Health Clinic, localizada en Cloverleaf Elementary, y la Southside School-Based Health Clinic, localizada en 16th Street cerca de Main Street en Galena Park, puede ayudar a los padres para asegurar un programa de vacunación temprana para sus hijos. Favor de llamar antes de ir a consulta a cualquiera de las dos clínicas para asegurarse de recibir los servicios. Póngase en contacto con la Almatha Clark Taylor School-Based Health Clinic al 713-330-8904 o con la Southside School-Based Health

Clinic al 713-671-2461. Los servicios son determinados por el número del personal disponible, la demanda y el espacio.

Para obtener información adicional acerca de las vacunas, la disponibilidad de las vacunas y las contraindicaciones para el programa de vacunación, favor de visitar la página de Internet del National Immunization Program (Programa Nacional de Vacunación) en www.cdc.gov/nip o llame a la National Immunization Hotline (Línea de Emergencia del Programa Nacional de Vacunación) al 800-232-2522 (inglés) o al 800-232-0233 (español).

Solicitudes de comidas gratis y a precio reducido disponibles

El Student Nutrition Department (Departamento de Nutrición Estudiantil) del Distrito Escolar Independiente de Galena Park ha publicado su política para proporcionar comidas gratis y a precios reducidos bajo el National School Breakfast and School Lunch Programs (Programas Nacionales de Desayunos y Comidas Escolares). Cada campus y edificio de oficinas centrales tiene una copia de la política, la cual puede ser revisada por cualquier interesado en la misma.

Durante julio y agosto se tendrán solicitudes disponibles en los puntos centralizados de inscripción de estudiantes que se hayan designado. También se enviarán a sus domicilios en la primera semana de clases solicitudes con una carta donde se informa de la disponibilidad de comidas gratis y a precios reducidos. Para solicitar comidas gratis y a precios reducidos es necesario completar únicamente una solicitud por domicilio y entregarla en la escuela. Las solicitudes e instrucciones para las comidas del 2005-2006 estarán disponibles en la página de Internet del Distrito www.galenaparkisd.com. Las solicitudes pueden ser presentadas en cualquier momento durante el año escolar.

Bajo las disposiciones de la política de comidas gratis y a precio reducido, el secretario del Departamento de Nutrición Estudiantil revisará las solicitudes y determinará si son elegibles basándose en el tamaño de la familia y el ingreso. Para mayor información acerca de las comidas gratis y a precio reducido, favor de ponerse en contacto con el Departamento de Nutrición Estudiantil y a los teléfonos 832-386-1211 o 832-386-1422.

**GALENA PARK YELLOWJACKETS
PROGRAMACIÓN DE FÚTBOL TITULAR**

FECHA	EQUIPO CONTRARIO	LUGAR	TIEMPO
26 agosto	Hou. Reagan	Galena Park ISD Stadium	7:00pm
2 septiembre	Sharpstown	Butler Stadium	7:30pm
9 septiembre	Sam Houston	Galena Park ISD Stadium	7:00pm
16 septiembre	Hou. Austin	Barnett Stadium	7:30pm
30 septiembre	Orangefield **	Galena Park ISD Stadium	7:00pm
7 octubre	* CE King	Crenshaw Stadium	7:00pm
14 octubre	* Crosby	Galena Park ISD Stadium	7:00pm
21 octubre	* Forest Brook	Cowart Stadium	7:00pm
28 octubre	* Dayton	Bronco Stadium	7:00pm
4 noviembre	* Smiley ***	Galena Park ISD Stadium	7:00pm

* Distrito 19-4A ** Homecoming (juego durante festividades para graduandos)
*** Noche de Padres de Familia

**NORTH SHORE MUSTANGS
PROGRAMACIÓN DE FÚTBOL TITULAR**

FECHA	EQUIPO CONTRARIO	LUGAR	TIEMPO
26 agosto	Elsik	Crump Stadium	7:00pm
2 septiembre	Hastings	Galena Park ISD Stadium	7:00pm
10 septiembre	The Woodlands	Moorehead Stadium	7:00pm
23 septiembre	* LaPorte	Galena Park ISD Stadium	7:00pm
30 septiembre	* Dobie	Pasadena Memorial Stadium	7:00pm
7 octubre	* Sam Rayburn **	Galena Park ISD Stadium	7:00pm
13 octubre	* South Houston	Pasadena Memorial Stadium	7:00pm
21 octubre	* Deer Park	Galena Park ISD Stadium	7:00pm
28 octubre	* Pasadena ***	Galena Park ISD Stadium	7:00pm
3 noviembre	* Pasadena Memorial	Pasadena Memorial Stadium	7:00pm

* Distrito 23-5A ** Homecoming (juego durante festividades para graduandos)
*** Noche de Padres de Familia

**GALENA PARK YELLOWJACKETS
PROGRAMACIÓN DE VOLEIBOL TITULAR**

FECHA	EQUIPO CONTRARIO	LUGAR	TIEMPO
9 agosto	Baytown Lee	Galena Park	6:30pm
12 agosto	North Shore	Galena Park	6:00pm
16 agosto	Sam Rayburn	Galena Park	6:30pm
19 agosto	Barbers Hill	Barbers Hill	6:00pm
23 agosto	New Caney	Galena Park	6:00pm
26 agosto	South Houston	Galena Park	6:30pm
2 septiembre	Pasadena	Pasadena	6:00pm
6 septiembre	Channelview	Channelview	6:00pm
9 septiembre	Santa Fe	Santa Fe	6:30pm
13 septiembre	Texas City	Galena Park	6:30pm
16 septiembre	Liberty	Liberty	4:30pm
20 septiembre	*C.E. King	Galena Park	6:30pm
23 septiembre	*M.B. Smiley	M.B. Smiley	6:30pm
27 septiembre	*Crosby	Crosby	6:30pm
30 septiembre	*Dayton	Galena Park	6:30pm
4 octubre	*Forest Brook	Galena Park	6:30pm
7 octubre	*C.E. King	C.E. King	6:30pm
11 octubre	*M.B. Smiley	Galena Park	6:30pm
14 octubre	**Crosby	Galena Park	6:30pm
18 octubre	*Dayton	Dayton	6:30pm
21 octubre	*Forest Brook	Forest Brook	6:30pm

* Juegos de distrito

La información del torneo de voleibol no se incluye en la programación anterior. Para obtener información sobre la programación del torneo favor de ponerse en contacto con el campus.

Boletos de fútbol de pretemporada a la venta

Los boletos de fútbol de pretemporada estarán a la venta del 1º. al 26 de agosto. Los aficionados de Galena Park pueden comprar los boletos de pretemporada en la oficina principal de Galena Park High School o en la Galena Park ISD Athletic Office, localizada en 15025 Wallisville Road. Los aficionados de North Shore pueden adquirir los boletos de pretemporada solamente en la Galena Park ISD Athletic Office. Estos lugares estarán abiertos de 8 a.m.-4 p.m. de lunes a viernes. No se venderán boletos de pretemporada después del 26 de agosto. Las personas que tengan boletos VIP del 2004 que reserven sus lugares a más tardar para el 7 de Julio, pueden pasar a recoger sus boletos en los mismos lugares antes mencionados

Los boletos VIP tienen un costo de \$30 dólares por persona para los cinco juegos en casa para el equipo de su preferencia. Se venderán libros de boletos de adulto para la temporada con un costo de \$20 por persona y libros de boletos de estudiante para la temporada con un costo de \$10 por persona. Los boletos para la temporada son para los cinco juegos en casa.

Se venderán etiquetas de "estacionamiento preferencial" con un costo de \$5 dólares cada una y están a disposición únicamente para las personas que tengan boletos VIP y boletos de adulto para la temporada. Al colgar la etiqueta de "estacionamiento preferencial" en su espejo retrovisor, se le permitirá a usted estacionarse en el área norte del estadio, la cual está más cercana a las casetas de boletos y la puerta de entrada.

Una vez que inicie la temporada, los boletos de entrada general de adultos de preventa tendrán un costo de \$4 por juego y la admisión general de estudiantes de preventa será de \$2 dólares por juego. Todos los boletos en la puerta costarán \$5 dólares. En caso de que se encuentren disponibles asientos de VIP después del

**NORTH SHORE MUSTANGS
PROGRAMACIÓN DE VOLEIBOL TITULAR**

FECHA	EQUIPO CONTRARIO	LUGAR	TIEMPO
12 agosto	Galena Park	Galena Park	6:00pm
19 agosto	Nimitz	NSSH	6:30pm
23 agosto	Eisenhower	NSSH	6:00pm
26 agosto	Angleton	Angleton	7:00pm
30 agosto	Elsik	NSSH	6:30pm
6 septiembre	MacArthur	MacArthur	6:00pm
9 septiembre	*LaPorte	LaPorte	6:30pm
13 septiembre	*Dobie	Dobie	6:30pm
16 septiembre	*Rayburn	NSSH	6:30pm
20 septiembre	*South Houston	South Houston	6:30pm
23 septiembre	*Deer Park	NSSH	6:30pm
27 septiembre	*Pasadena	NSSH	6:30pm
30 septiembre	*Memorial	Memorial	6:30pm
4 octubre	*LaPorte	NSSH	6:30pm
7 octubre	*Dobie	NSSH	6:30pm
11 octubre	*Rayburn	Rayburn	6:30pm
14 octubre	*South Houston	NSSH	6:30pm
18 octubre	*Deer Park	Deer Park	6:30pm
21 octubre	*Pasadena	Pasadena	6:30pm

26 de agosto, se venderán antes de los juegos o en la puerta con un costo de \$7 dólares por juego.

Favor de llamar a la Galena Park ISD Athletic Office al 281-458-0817 si tiene alguna pregunta o para obtener mayor información.



JUGANDO GOLF PARA UNA BUENA CAUSA. De izquierda, el Ingeniero de General Electric Alex Villegas se unió a los empleados de Galena Park ISD Lee Brown, Dale Hrabovsky y Bert Hernandez para participar en el GPISD Education Foundation Golf Tournament (Torneo de Golf de la Fundación para la Educación de GPISD). El torneo recaudó más de \$7,000 para subsidios para salones de clase innovadores y becas para los maestros.



DISTRITO ESCOLAR INDEPENDIENTE de GALENA PARK Calendario Escolar 2005-2006

Julio 2005

D	L	M	M	J	V	S
						1 2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Agosto 2005

D	L	M	M	J	V	S
		*1	*2	*3	4	5
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Septiembre 2005

D	L	M	M	J	V	S
						1 2 3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

Octubre 2005

D	L	M	M	J	V	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Noviembre 2005

D	L	M	M	J	V	S
						1 2 3 4
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

Diciembre 2005

D	L	M	M	J	V	S
						1 2 3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

* Desarrollo para maestros nuevos

✓ agosto 1-3

○ Desarrollo para personal docente/no habrá clases

✓ agosto 4-5, 8-10
✓ octubre 10
✓ enero 2
✓ abril 28

□ Días de trabajo para maestros/no habrá clases

✓ agosto 11-12
✓ diciembre 16
✓ mayo 25

■ Días festivos - Escuelas y Edificio Administrativo

✓ septiembre 5 (Día del Trabajo)
✓ noviembre 24-25 (Vacaciones del Día de Acción de Gracias)
✓ diciembre 19-30 (Vacaciones de invierno)
✓ enero 16 (Día de Martin Luther King)
✓ febrero 13 (Día del Presidente)
✓ abril 14 (Viernes Santo)
✓ mayo 29 (Día de Conmemoración)

■ Días festivos adicionales - Escuelas solamente

✓ noviembre 21-23 (Vacaciones del Día de Acción de Gracias)
✓ marzo 6-10 (Vacaciones de primavera)

() Periodo de Seis Semanas

Primer Semestre
1. agosto 15 - septiembre 23 (29 días)
2. septiembre 26 - noviembre 4 (29 días)
3. noviembre 7 - diciembre 15 (24 días)

Segundo Semestre
4. enero 3 - febrero 10 (28 días)
5. febrero 14 - abril 7 (34 días)
6. abril 10 - mayo 24 (31 días)

{ } Periodo de Nueve Semanas

Primer Semestre
1. agosto 15 - octubre 14 (43 días)
2. octubre 17 - diciembre 15 (39 días)

Segundo Semestre
3. enero 3 - marzo 17 (47 días)
4. marzo 20 - mayo 24 (46 días)

Días que saldrán temprano

✓ septiembre 2 ✓ enero 13
✓ octubre 21 ✓ marzo 24
✓ diciembre 15 ✓ mayo 24

Días para reponer debido al mal tiempo

✓ febrero 13
✓ abril 14

Días de exámenes estatales

✓ octubre 18-21 (siguiente intento de TAAS/TAKS de Salida)
✓ febrero 21 (Exámenes TAKS)
✓ febrero 22-24 (siguiente intento de TAAS/TAKS de Salida)
✓ abril 4 (TAKS de matemáticas - 5º grado)
✓ abril 18-21 (Exámenes de TAKS)
✓ mayo 16 (TAKS de matemáticas - siguiente intento para 5º grado)

Enero 2006

D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Febrero 2006

D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3 4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28				

Marzo 2006

D	L	M	M	J	V	S
						1 2 3 4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Abril 2006

D	L	M	M	J	V	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

Mayo 2006

D	L	M	M	J	V	S
						1 2 3 4 5 6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Junio 2006

D	L	M	M	J	V	S
						1 2 3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

Volume VIII, No. 1 Back to School 2005

Your Schools is published periodically by the Galena Park Independent School District under the direction of the superintendent for the purpose of informing the citizens about district events, programs and accomplishments.

GPISD Board of Trustees

Wayne Oquin, President
C.C. "Buddy" Wilson, Vice President
William Bill Cobbs, Secretary
Jeff Miller, Member
Jerry Toliver, Member
Dawn Thompson-Fisher, Member
Cruz R. Hinojosa, Jr., Member

Dr. Mark Henry
Superintendent

Dr. Angi Williams
Assistant Superintendent
School/Community Relations

Staci Stanfield
Director of Communications

Kelly Rainey
Graphic design/layout



Nonprofit
U.S. Postage
PAID
Galena Park, TX
Permit No. 565

Galena Park Independent School District • 14705 Woodforest Blvd. • Houston, TX 77015

Esta edición de Sus Escuelas se encuentra disponible en Español a partir de la página 5.